



MAIN CONFERENCE & EXPO



**NAPOLI**  
**23-28 GIUGNO 2014**  
[www.nswweek.com](http://www.nswweek.com)

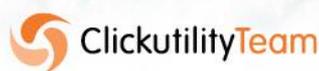


THE SHIPPING WEEK  
OF THE UNIVERSAL FORUM  
OF CULTURES NAPLES



**SHOW GUIDE**

ORGANIZZATO DA:



# PARTNER E SPONSOR

## Comitato Promotore



## Partner Istituzionali



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II



CONFITARMA  
Confederazione Italiana Armatori



Gruppo Intesa Sanpaolo Official Global Partner



FEDERCHIMICA  
ASSOGASLIQUIDI  
Associazione nazionale imprese gas liquefatti

## Main Sponsor



WÄRTSILÄ

## Gold Sponsor

Almaviva

## Event Partner



Unione Industriali  
Napoli



Increasing  
waste management  
efficiency on board



## Silver Sponsor



ASSAGENTI

INAIL

ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSICURAZIONE  
CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO



AUTORITÀ PORTUALE  
DEL LEVANTE



## Event Sponsor



Calata Trinità Maggiore, 53 - 80134 Napoli - info@studiococcia.net



# PATROCINI E MEDIA

## The Shipping Week of the Universal Forum of Cultures Naples



### Con il Patrocinio di



### Media-partner





La Naples Shipping Week è una settimana di eventi organizzata da Propeller Club Port of Naples e ClickutilityTeam Srl.

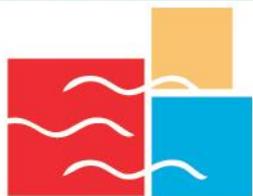
Il Programma comprende **conferenze, incontri ed eventi culturali** aperti all'intera community dello shipping italiano ed internazionale, a cui contribuiscono relatori provenienti dal mondo imprenditoriale, scientifico, accademico e culturale.

Verso la fine della settimana la Naples Shipping Week dà spazio al forum **Port&ShippingTech**, Main Conference della Settimana, in cui verranno trattati temi quali autostrade del mare, green shipping e smart port.

La Naples Shipping Week coproduce con il Forum Universale delle Culture di Napoli:

***"The Shipping Week  
of the Universal Forum of Cultures Naples"***





# AT A GLANCE

NSW	LUNEDI' 23 GIUGNO	MARTEDI' 24 GIUGNO	MERCOLEDI' 25 GIUGNO	GIOVEDI' 26 GIUGNO	VENERDI' 27 GIUGNO	SABATO 28 GIUGNO
MATTINA	<p>12:00</p> <p><b>CONFRONTO PUBBLICO</b> sull'idea di progetto "Un Salotto dello Shipping Internazionale nell'area portuale di Napoli" Presso la sede dello Shipping</p>	<p>9:00 – 13:30</p> <p>ISSM-CNR, Sala Polo delle Scienze Umane e Sociali</p> <p><b>INCONTRO DI STORIA MARITTIMA</b> "Storia e mare. Uomini, infrastrutture e politiche" ISSM – CNR</p>	<p>9:00 - 13:30</p> <p>Università degli Studi di Napoli Parthenope, Aula Magna</p> <p><b>CONVEGNO INTERNAZIONALE</b> "Regulation and management in Naples cruise port" Università degli Studi di Napoli Parthenope</p>	<p>8:45</p> <p><b>FANFARA</b> Compagnia Reale Pompieri 1833 Stazione Marittima di Napoli, piazzale antistante</p> <p>9:00 – 13:00</p> <p>Stazione Marittima di Napoli <b>FORUM PORT&amp;SHIPPINGTECH</b> Programma di dettaglio sul sito <a href="http://www.nsweek.com">www.nsweek.com</a></p>	<p>9:00 – 13:00</p> <p>Stazione Marittima di Napoli <b>FORUM PORT&amp;SHIPPINGTECH</b> Programma di dettaglio sul sito <a href="http://www.nsweek.com">www.nsweek.com</a></p> <p>9:30 – 13:30</p> <p>Stazione Marittima di Napoli, Sala Perseide <b>CONVEGNO "BACK TO MED"</b> RETE Ingresso libero previa registrazione su sito</p>	
POMERIGGIO	<p>17:00</p> <p>Stazione Zoologica Anton Dohrn di Napoli</p> <p><b>WORKSHOP</b> "Le risorse del mare: opportunità, rischi e necessità di sapere" Comitato Scienza &amp; Società</p> <p>17:30</p> <p>Unione Industriali di Napoli, Salone D'Amato</p> <p><b>PRESENTAZIONE DEL LIBRO</b> "I Costa – Storia di una famiglia e di un'impresa" Erika Dellacasa, Marsilio Editori Evento su invito</p>	<p>Ore 18.00 <b>FORZA AZZURRI</b></p>	<p>15:00</p> <p>Università degli Studi di Napoli Parthenope, Aula Magna</p> <p><b>CONVEGNO</b> "Il dragaggio dei porti e la destinazione dei sedimenti" CoNISMA</p> <p>15:30</p> <p>Maschio Angioino, Antisala dei Baroni</p> <p><b>CONVEGNO</b> "LNG per la propulsione navale: stato dell'arte e prospettive di sviluppo" ATENA</p>	<p>14:00 – 18:00</p> <p>Stazione Marittima di Napoli <b>FORUM PORT&amp;SHIPPINGTECH</b> Programma di dettaglio sul sito <a href="http://www.nsweek.com">www.nsweek.com</a></p> <p>14:00 – 17:00</p> <p>Stazione Marittima di Napoli, Sala Dione Convegno "Napoli e l'Italia: un ponte sul Mediterraneo" Ingresso libero previa registrazione su sito <a href="http://www.nsweek.com">www.nsweek.com</a></p> <p>17:30</p> <p>Stazione Marittima di Napoli, Sala Elettra <b>PRESENTAZIONE DEL LIBRO</b> "La flotta che visse due volte. storia delle navi di Achille Lauro" Tobia Costagliola, Armando Editore</p>	<p>14:00</p> <p>Stazione Marittima, Sala Perseide e Agave</p> <p><b>PREMIAZIONE CONCORSO FOTOGRAFICO</b> "SHOOT YOUR PORT"</p> <p>14:00 – 18:00</p> <p>Stazione Marittima di Napoli <b>FORUM PORT&amp;SHIPPINGTECH</b> Programma di dettaglio sul sito <a href="http://www.nsweek.com">www.nsweek.com</a></p> <p>14:30 – 18:30</p> <p>Stazione Marittima di Napoli, Sala Perseide e Agave <b>CONVEGNO "BACK TO MED"</b> RETE</p>	<p>18:00 – 19:30</p> <p><b>Escursione in battello: il Golfo di Napoli</b> Evento riservato</p>
SERA				<p>18:30-23:00</p> <p>Yacht Club Canottieri Savoia</p> <p><b>APERITIVO</b> YoungShip Italia, GG Confitarma, GG Federagenti Evento riservato</p> <p>19:30</p> <p>Maschio Angioino <b>L'Incanto del Mare CONCERTO</b> <b>Coro Jubilate Deo</b> Ingresso libero</p>	<p>A partire dalle ore 18:45 Castel dell'Ovo <b>CENA NAPOLETANA</b> Partecipazione riservata su invito</p>	<p>ore 19:30 <b>APERITIVO</b> A bordo della Nave Bergamini Marina Militare Evento riservato su invito</p>

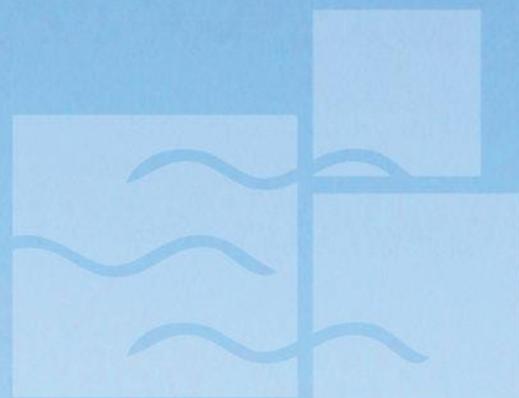
23- 28 GIUGNO



THE SHIPPING WEEK  
OF THE UNIVERSAL FORUM  
OF CULTURES NAPLES



programma  
eventi





# programma eventi

ESPRESSIONI ED ESPOSIZIONI

## IL PORTO DI NAPOLI SI APRE ALLA CITTÀ

**25 e 26 giugno**

**Porto di Napoli, ore 18:00 – 19:30**

*Promosso dall'Autorità Portuale di Napoli e Ormeggiatori di Napoli*

**Per informazioni e contatti:** [info@nsweek.com](mailto:info@nsweek.com), tel. 010 4217101



Visita tecnica guidata da un esperto del Porto di Napoli dal mare sull'imbarcazione messa a disposizione dagli Ormeggiatori di Napoli.

## VISITA ALLA FREGATA BERGAMINI

**Da venerdì 27 a lunedì 30 giugno**

**Visite libere: ore 15:00-19:00**

**Stazione Marittima di Napoli, Molo 5**

*In collaborazione con la Marina Militare Italiana*

**Per informazioni e contatti:** Massimo Daicampi, ([massimo.daicampi@marina.difesa.it](mailto:massimo.daicampi@marina.difesa.it), +39 081 2491713)



La nave della Marina Militare di classe FREMM (Fregate Europee Multi-Missione) Carlo Bergamini sosterrà a Napoli nei giorni della Naples Shipping Week e rimarrà aperta al pubblico. A bordo della nave verranno organizzate brevi visite e, possibilmente, eventi culturali legati alla Naples Shipping Week, a cui potranno partecipare sia gli ospiti della manifestazione sia i cittadini di Napoli.

## CONCORSO FOTOGRAFICO SHOOT YOUR PORT – seconda edizione

**Premiazione venerdì 27 ore 14:00 presso la Stazione Marittima**

*Promosso da Porto di Napoli, Studio Coccia, Porto&Diporto e Ormeggiatori di Napoli*

**Per informazioni e contatti:** Loredana Crisci ([Shootyourport@gmail.com](mailto:Shootyourport@gmail.com), 081 19804909)



Dopo il successo del concorso proposto alla Genoa Shipping Week dal GGR Gruppo Giovani Riuniti (coordinamento della associazioni giovanili imprenditoriali e professionali genovesi), la seconda edizione del concorso sbarca nella città "gemellata" di Napoli. Catturare in uno scatto il significato che diamo al nostro porto, come lo immaginiamo, come lo viviamo e come lo vorremmo. Il concorso è gratuito e aperto a tutta la città.



## ACQUARIO A PORTE APERTE

**Open week dell'Acquario di Napoli**

**Da lunedì 23 a sabato 28 giugno**

**Stazione zoologica Anton Dohrn**

**Per informazioni e prenotazioni:** e-mail: [ticket@szn.it](mailto:ticket@szn.it), tel. 081 5833263



L'Acquario Pubblico, unico esempio ancora esistente di acquario ottocentesco, è considerato tra i più rappresentativi per la specificità e la varietà degli organismi marini mediterranei presenti. Le sue vasche non rappresentano ambienti esotici e artificiali, ma l'incredibile varietà di forme di vita che popolano il Mediterraneo. Come tale, e in virtù della sua capacità attrattiva e popolarità, esso gioca un ruolo primario nella diffusione di informazioni riguardanti gli organismi marini ed i loro habitat, e nella educazione per trasmettere messaggi di sostenibilità ambientale e necessità di protezione della biodiversità e degli habitat marini.



# programma eventi

ESPRESSIONI ED ESPOSIZIONI

In occasione della Naples Shipping Week, dal 23 al 28 giugno, l'Acquario aprirà le sue porte con visite guidate gratuite, nei seguenti orari:

09.30 – 11.00 – I gruppo  
10.30 – 12.00 – II gruppo  
11.30 – 13.00 – III gruppo

I gruppi saranno composti da massimo 50 persone.



## MOSTRA "PER I MARI DEL MONDO: UOMINI E NAVI DELLA FLOTTA LAURO (1923-1982)"

**Stazione Marittima, Corridoi del Centro Congressi  
Da lunedì 23 a sabato 28 giugno**

*Promossa da Fondazione Thetys-Museo del Mare di Napoli, Associazione Amici del Museo del Mare, Associazione di Studi, Ricerche e Documentazione sulla Marineria della Penisola Sorrentina*

**Per informazioni e contatti:** Massimo Maresca ([massimomaresca2@tin.it](mailto:massimomaresca2@tin.it), +39 339 3743667)

La mostra ricostruisce la storia della Flotta Lauro, attraverso gli uomini e le navi che ne hanno fatto parte. Il materiale iconografico (disegni e foto di navi, documentazioni sulla vita di bordo, testimonianze dei protagonisti, libretti di navigazione del personale e quant'altro è emerso dalla ricerca) è servito a ricomporre un mosaico ricco di navi e lavoratori del mare, attori consapevoli o inconsapevoli di partecipare a uno dei più grandi progetti d'impresa del nostro paese.



## CENTRO MOBILE INFORMATIVO UPICOM

**Presso il piazzale antistante la Stazione Marittima  
Da giovedì 26 a sabato 28 giugno**

*Ingresso libero*

*Promosso da Centro Multimediale UPICOM – Marina Militare*

**Per informazioni e contatti:** Massimo Daicampi, (mobile 366 5923156)



# programma eventi

LUNEDÌ 23 GIUGNO

## CONFRONTO PUBBLICO sull'idea di progetto "Un Salotto dello Shipping Internazionale nell'area portuale di Napoli"

Presso la sede dello Shipping, in Via Depretis n.51, Napoli, ore 12.00

Confronto pubblico sull'idea di progetto "Un Salotto dello Shipping Internazionale nell'area portuale di Napoli", nell'ambito dei **progetti Toledoin e Synchronicity-Verso l'Expo 2015 Milano**, coordinati e sviluppati dall'Ass. GRON (Pres. Arch. Mario Mangone) in collaborazione con il Presidente Commissione Mobilità e Grandi Opere del Comune di Napoli Giovanni Formisano.

Si entrerà nel merito del progetto di massima, attraverso cartografie e planimetrie e confrontandosi con i promotori del progetto.

## WORKSHOP

### "Le risorse del mare: opportunità, rischi e necessità di sapere"

Stazione Zoologica Anton Dohrn di Napoli, Villa Comunale, ore 17:00

Incontro-dibattito organizzato dal Comitato Scienza & Società

Per informazioni e prenotazioni: e-mail: [scienzasocieta@szn.it](mailto:scienzasocieta@szn.it),

tel. +39 081 5833310



Il mare circonda le terre emerse, avvolgendoci in un grande liquido abbraccio. Il mare divide ed unisce: per secoli ha tenuto nascoste terre lontane, ma da sempre ha rappresentato la strada per le più grandi scoperte e il volano per scambi fra popoli diversi. Elemento fondamentale per la regolazione del clima, per la salute, l'alimentazione e lo sviluppo economico, il mare gioca anche un ruolo primario nel rapporto spirituale fra uomo e natura. Dalla superficie al fondo, dalla costa al largo, il mare gelosamente nasconde ancora tanti segreti, di cui possiamo solo percepire l'enorme importanza.

Alla scienza, sempre più tesa a dipanare i misteri del mare, spetta il compito primario di fornire le conoscenze per generare una crescita economica sostenibile, la "crescita blu", fondata sulle enormi risorse che il mare ci offre. Perché i benefici che ne deriveranno siano ampiamente condivisi ed estesi alle generazioni future, l'uso delle risorse marine va ottimizzato e pianificato, garantendone la sostenibilità. Il mare va dunque rispettato, e, come dalle antiche tradizioni, anche temuto nelle sue manifestazioni ed intemperanze e per le caratteristiche a volte pericolose degli organismi che lo abitano, come ad esempio alcuni microorganismi che producono potenti veleni. Fondamentalmente, il mare va conosciuto, e gli sviluppi della tecnologia marittima, come per il passato, offriranno fondamentali contributi nella creazione di una solida base di conoscenza per una gestione ottimale delle risorse marine.

### Programma di dettaglio

*La crescita blu: sfide e opportunità nel XXI secolo*

**Desirée Quagliarotti, Istituto di Studi sulle Società del Mediterraneo - Consiglio Nazionale delle Ricerche**

*Microalghe buone e cattive*

**Adriana Zingone, Laboratorio di Ecologia ed Evoluzione del Plancton, Stazione Zoologica Anton Dohrn di Napoli**



# programma eventi

LUNEDÌ 23 GIUGNO

SOPROMAR spa, dal 1981 una società di armamento di navi oceanografica in rotta verso la BLUE ECONOMY INNOVATION

**Massimo De Lauro, Istituto per l'Ambiente Marino Costiero - Consiglio Nazionale delle Ricerche**



## PRESENTAZIONE DEL LIBRO

### "I Costa – Storia di una famiglia e di un'impresa"

*Erika Dellacasa – Gli Specchi Marsilio Editore*

**Unione Industriali di Napoli, Piazza dei Martiri, 58, Salone D'Amato, ore 17:30**

*Partecipazione riservata su Invito*

**Per informazioni e contatti:** Roberta Costa, ([costrob@tin.it](mailto:costrob@tin.it), 389 4407554)

*Storia di una famiglia e di un'impresa tra il 1910 e il 1997.*

*Intervengono*

**Giuseppe Costa**

**Erika Dellacasa**

**Umberto Masucci**

**Mario Mattioli**

**Ambrogio Prezioso**

*Modera*

**Federico Monga**



# programma eventi

MARTEDÌ 24 GIUGNO

## INCONTRO DI STORIA MARITTIMA

**“Storia e mare. Uomini, infrastrutture e politiche”**

**“Per un recupero e una valorizzazione del patrimonio materiale e immateriale marittimo campano”**



Istituto di Studi sulle Società del Mediterraneo – CNR,

Sala Polo delle Scienze Umane e Sociali – (VI p.) Via Guglielmo Sanfelice, 8 Napoli

ore 9:00 – 13:30

Promosso da ISSM – CNR

Ingresso libero fino ad esaurimento posti

Per informazioni e contatti: Alfonso Amatore ([alfonso.amatore@issm.cnr.it](mailto:alfonso.amatore@issm.cnr.it), +39 333 3192673)

Coordinatore del progetto: Raffaella Salvemini,

Responsabili scientifici: Paola Avallone, Raffaella Salvemini

### Premessa

Il rapporto tra Napoli e la RISORSA MARE è ormai diventato uno dei focus ricorrenti nei dibattiti sul futuro della nostra città. In attesa del risveglio dei grandi progetti, anche culturali e museali, per il porto di Napoli, in questi anni non si sono mai interrotti gli studi e gli incontri, da varie prospettive, sul rapporto terra-mare e sul ruolo assunto da Napoli e dal Mediterraneo nella circolazione e nello scambio di culture, uomini e beni. Su questa necessità di richiamare l'attenzione su Napoli e la sua frontiera liquida è stato realizzato un protocollo d'intesa tra l'Assessorato al Lavoro e Attività Produttive del Comune di Napoli, il Propeller Clubs, la Direzione Marittima, l'Autorità Portuale, l'Istituto di Studi sulle Società del Mediterraneo-Consiglio Nazionale delle Ricerche-Napoli, il Museo del Mare di Napoli, la Guardia di Finanza di Nisida e Miseno, l'Ufficio Scolastico Regionale della Campania con un ciclo d'incontri nelle scuole medie inferiori dal titolo “La scuola va a bordo” conclusosi con una premiazione presso la Stazione Marittima il 20 maggio '14. Convinti che la storia e il recupero della memoria non possano essere esclusi dalla più ampia riflessione sull'identità di una nazione l'Istituto di Studi sulle Società del Mediterraneo del Consiglio Nazionale delle Ricerche ha pensato di organizzare nell'ambito della *Naples Shipping Week* un incontro sulla valorizzazione del patrimonio materiale e immateriale marittimo dal titolo **“Storia e mare. Uomini, infrastrutture e politiche”**. Nell'incontro organizzato in 3 sezioni, gli storici si occuperanno dell'evoluzione del porto di Napoli, del lavoro, dell'istruzione e del rischio marittimo e infine dei musei dedicati alla marineria e all'emigrazione. La giornata si concluderà con un filmato sulle attività formative dei giovani allievi nautici secondo le normative vigenti a cura dei Dipartimenti di Navigazione e Macchine dell'ITN “Duca degli Abruzzi” di Napoli.

Programma di dettaglio

ore 9:00

**Saluti delle autorità**

**Paola Avallone**, Direttore Istituto di Studi sulle Società del Mediterraneo- Consiglio Nazionale delle Ricerche, Napoli

**Enrico Panini**, Assessore al Lavoro e Attività Produttive, Comune di Napoli

**Giuseppe D'Amato**, Presidente **Naples Shipping Week**

**Umberto Masucci**, Presidente **Propeller Club – Port of Naples**

**Antonio Mussari**, Direttore **Museo del Mare di Napoli**

**Antonio Scamardella**, Direttore **del Museo Navale di Villa Doria D'Angri** – Professore ordinario di architettura Navale, **Università degli Studi di Napoli “Parthenope”**

# programma eventi

MARTEDÌ 24 GIUGNO

## Ore 9:30, Introduzione ai lavori

**Angela Procaccini**, Assessorato al Lavoro e Attività Produttive, **Comune di Napoli**  
Introduce i lavori

### Mare e Porto di Napoli

*Struttura e immagine del litorale portuale tra Settecento e Ottocento*

**Alfredo Buccaro**, Professore associato di storia dell'architettura, **Università di Napoli Federico II**, Direttore Centro di Ricerca sull'Iconografia della Città Europea

*Il porto di Napoli nel Novecento*

**Roberto Parisi**, Professore associato di storia dell'architettura, **Università degli Studi del Molise**

### Mare e Lavoro

*Assistenza e formazione degli uomini di mare nel Mezzogiorno pre-unitario*

**Raffaella Salvemini**, primo ricercatore, **ISSM-CNR**

*Le scuole per il mare del golfo di Napoli tra Ottocento e Novecento: un patrimonio materiale e immateriale*

**Maria Sirago**, professoressa, **Liceo Jacopo Sannazaro**, Napoli

*L'evoluzione della flotta mercantile del golfo di Napoli tra Ottocento e Novecento*

**Biagio Passaro**, cultore della materia Storia Economica, **Univ. degli Studi "G. D'Annunzio" di Pescara**, Vice-Presidente **ASRDMPS (Associazione di Studi, Ricerche e Documentazione sulla Marineria della Penisola Sorrentina)**

*La gestione del rischio marittimo nell'Ottocento*

**Paola Avallone**, Direttore **Istituto di Studi sulle Società del Mediterraneo - Consiglio Nazionale delle Ricerche**, Napoli

### Mare e Musei

*Il Museo Navale Mario Maresca: una testimonianza della marineria sorrentina nel XIX secolo*

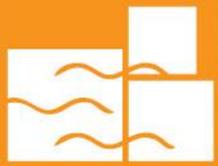
**Massimo Maresca**, curatore del **Museo Navale "Mario Maresca" di Meta**

*Emigrazione e musealizzazione*

**Michele Colucci**, ricercatore, **ISSM-CNR**

I lavori si concluderanno con la presentazione di un filmato sulle attività formative dei giovani allievi nautici secondo le normative vigenti a cura dei Dipartimenti di Navigazione e Macchine dell'ITN "Duca degli Abruzzi" di Napoli.





# programma eventi

MERCOLEDÌ 25 GIUGNO

## CONVEGNO INTERNAZIONALE

**“Regulation and management in Naples cruise port:  
passenger, concessionaire and territory in the perspective of economicity”**

**Aula Magna, Università degli Studi Di Napoli Parthenope, Via Acton 38**

**ore 9:00 - 13:30**

*Promosso dall'Università degli Studi di Napoli Parthenope*

*Ingresso libero*

**Per informazioni e contatti:** Assunta Di Vaio ([susy.divaio@uniparthenope.it](mailto:susy.divaio@uniparthenope.it), + 39 081 5474135)



Presidente del Convegno: Claudio Quintano, Magnifico Rettore Università Parthenope  
Responsabili Scientifici: Assunta Di Vaio, Area Economico-Manageriale e Francesca Salerno, Area Giuridica

Negli ultimi decenni l'industria crocieristica si è connotata per una continua e significativa crescita dei volumi di traffico, che ha interessato, principalmente, i porti del Mediterraneo. Accademici e practitioner hanno dedicato la propria attenzione alle specifiche peculiarità di un mercato concentrato fra pochi player e ad un modello organizzativo, quale è il landlord port model, che origina nel processo di riforma legislativa in materia portuale. Una legislazione che, sovente, lascia spazio ad una conflittualità di interessi pubblico-privati.

Compagnie crocieristiche, cruise terminal concessionaire, Autorità Portuali, passeggeri e territorio sono key strategic factor di uno stesso sistema, in cui coordinamento e controllo fra “sea and land” nella gestione dei cruise passenger e delle grandi navi da crociera sono vitali per il miglioramento delle performance e la creazione di valore in ciascun porto di destinazione.

In questa direzione, l'Università degli Studi di Napoli Parthenope, che vanta una consolidata tradizione marittima, organizza il Convegno Internazionale “Regulation and Management in Naples Cruise Port: passeggeri, concessionaire e territorio nella prospettiva dell'economicità”, riunendo nella giornata scientifica della Naples Shipping Week autorevoli personalità dello shipping e Studiosi di economia, management e regolamentazione di prestigiose Università straniere.

Il Convegno, sulla base anche dei risultati di ricerche condotte dai panelist, fornirà le principali implicazioni del fenomeno oggetto della giornata scientifica, nonché nuovi ed interessanti spunti di riflessione per lo sviluppo di future ipotesi di ricerca.

### Programma di dettaglio

**Ore 9:00**

**Indirizzi di saluto e introduzione ai lavori**

**Claudio Quintano**, Magnifico Rettore **Università degli Studi di Napoli Parthenope**

**Giuseppe D'Amato**, Presidente **Naples Shipping Week**

**Umberto Masucci**, Presidente **Propeller Clubs**

**Antonio Basile**, Direttore Marittimo della Campania; Comandante del **Porto di Napoli**

**Nicola Coccia**, Presidente Commissione finanza e diritto d'impresa di **Confitarma**;  
Presidente **Polo dello Shipping**

**Francesco Karrer**, Commissario straordinario **Autorità Portuale di Napoli**

Ore 10.15

### Sessione scientifica

**Gennaro Ferrara**, Professore Emerito di Economia Aziendale, **Università degli Studi di Napoli Parthenope**

*Trends, challenges and opportunities for Mediterranean ports*

**Thanos Pallis**, Segretario Generale **Medcruise**

*Grandi navi da crociera e impatto ambientale*

**Silvio Magnosi**, Ricercatore di Diritto della Navigazione, Dipartimento di Scienze e Tecnologie, **Università degli Studi di Napoli Parthenope**

*Public e private partnership nei porti crocieristici: possibili scenari di sviluppo*

**Francesca Romana Medda**, Professore Ordinario di Economia Applicata e Finanza e Direttore Laboratorio Quaser, **University College London**

*Performance control management nei cruise terminal concessionaires*

**Assunta Di Vaio**, Ricercatore di Economia Aziendale, Dipartimento di Giurisprudenza, **Università degli Studi di Napoli Parthenope**

*Il rafforzamento della tutela del passeggero in ambito crocieristico*

**Francesca Salerno**, Professore Associato di Diritto della Navigazione, Dipartimento di Giurisprudenza, **Università degli Studi di Napoli Parthenope**

*Value creation in the destinations: social innovation and experience-based cruise tourism*

**Maria Lekakou**, Professore Associato di Economia Marittima, **University of Aegean**

*Perché il porto di Barcellona ha il primato delle crociere nel Mediterraneo?*

**Ignacio Arroyo**, Professore Ordinario di Diritto Marittimo, **Universidad Autónoma de Barcelona**; Presidente **Spanish Maritime Law Association**

### Conclusioni e panel discussion





# programma eventi

MERCOLEDÌ 25 GIUGNO

## CONVEGNO "Il dragaggio dei porti e la destinazione dei sedimenti"

**Aula Magna, Università degli Studi di Napoli Parthenope, Via Acton 38, ore 15:00**

Promosso da CoNISMa (Consorzio Nazionale Interuniversitario per le scienze del mare), in collaborazione con Porto di Napoli, Autorità Portuale di Salerno e Università degli Studi di Napoli Parthenope

**Per informazioni e contatti:** Eugenio Pugliese Carratelli ([epc@unisa.it](mailto:epc@unisa.it), + 39 348 6025626)



L'impatto ambientale ed i rischi collegati alle operazioni di dragaggio e di destinazione dei sedimenti sono tra i problemi principali della gestione dei porti. L'incontro – diretto agli operatori ed utenti dei porti, oltre che agli specialisti del ramo - ha l'obiettivo di chiarire i vincoli normativi e i problemi tecnici e scientifici che si incontrano nella pratica, e contestualmente di suggerire le possibili soluzioni. La tavola rotonda è organizzata in due turni, rispettivamente di 10' e 5' per ciascun partecipante, allo scopo di consentire uno scambio di opinioni il più possibile serrato.

### Programma di dettaglio

#### **Ore 15:00 -15:30, Saluti e introduzione**

**Claudio Quintano**, Magnifico Rettore dell'**Università Parthenope di Napoli**

**Angelo Tursi**, Presidente **CoNISMa**

**Andrea Annunziata**, Presidente **Autorità Portuale di Salerno**

**Francesco Karrer**, Commissario **Autorità Portuale di Napoli**

**Mario Calabrese**, Assessore a Infrastrutture, Lavori Pubblici e Mobilità, **Comune di Napoli;**  
**Università degli Studi di Napoli Federico II**

#### **Ore 15:30 - 18:30, Tavola rotonda**

*Presidenza (Chair):* **Eugenio Pugliese Carratelli, Università degli Studi di Salerno e Giancarlo Spezie, Università degli Studi di Napoli Parthenope**

*Principi fondamentali per un dragaggio ambientalmente sostenibile: dalla caratterizzazione dei sedimenti alle modalità di dragaggio e monitoraggio*  
**Massimo Gabellini, ISPRA**

*Il dragaggio dei fondali portuali: normative e prassi operative tra sviluppo infrastrutturale e tutela ambientale*

**Gianfranco Passalacqua, Passalacqua&Luzon**

*IAMC-CNR: dieci anni di ricerche ambientali per la riqualificazione dei fondali portuali*  
**Ennio Marsella, CNR-IAMC**

*Le casse di colmata: progettazione e gestione*  
**Cristina Zago, Autorità Portuale di Napoli/Technital**

*Problemi e soluzioni del dragaggio*

**Elena Valentino/Fabio Dentale, Autorità Portuale di Salerno; Università degli Studi di Salerno - CUGRI**

*Porti: Integrated Coastal Zone Management e Maritime Spatial Planning*  
**Cesare Corselli, Università degli Studi di Milano-Bicocca**

**Ore 18:30, Conclusioni**





# programma eventi

MERCOLEDÌ 25 GIUGNO

## CONVEGNO "LNG PER LA PROPULSIONE NAVALE

### Stato dell'arte e prospettive di sviluppo"

**Maschio Angioino, Antisala dei Baroni, Piazza Municipio, ore 15:30**

Promosso da ATENA (Associazione italiana di tecnica navale)

Ingresso libero

**Per informazioni e contatti:** Alberto Moroso ([alberto.moroso@morosostarita.it](mailto:alberto.moroso@morosostarita.it), Ph +39 081 7810129 / +39 081 281356)



L'utilizzo di nuovi combustibili per la propulsione navale al fine di limitare l'impatto ambientale in termini di emissioni nocive è un tema che diventa ogni giorno più attuale. Il gas naturale, nonostante alcune complicazioni che il suo utilizzo implica, potrebbe essere una valida alternativa ai tradizionali combustibili navali.

Obiettivo del convegno è delineare in modo quanto più possibile chiaro e completo lo stato dell'arte della tecnologia per l'utilizzo del gas naturale liquefatto quale combustibile per la propulsione navale e le possibili future prospettive, considerando sia il punto di vista normativo-progettuale sia il punto di vista costruttivo ed analizzando le implicazioni che l'adozione di tale combustibile comporta sul sistema propulsivo e sulla sistemazione generale della nave.

Programma di dettaglio

Moderatore: **Giuseppe Balzano**, Amministratore, **CON SAR**

#### Indirizzi di benvenuto

**Alberto Moroso**, Presidente della Sezione **ATENA Napoli – Sud Italia**

**Bruno della Loggia**, Presidente **ATENA Nazionale**

#### Inizio lavori

*Regulatory Framework: LNG ship's design and bunkering*

**Andrea Cogliolo**, Deputy General Manager, **RINA Services**

*Fattori di impatto della propulsione a gas sul progetto delle navi*

**Ernesto Fasano**, Docente di Allestimento navale e costruzioni navali, **Università di Napoli**

**Federico II**

*Navi LNG: dal progetto alla costruzione*

**Giorgio Arena**, Merchant Ships Sales and Marketing EVP, **Fincantieri**

**Stefano Negro**, Merchant Ships Sales Manager, **Fincantieri**

*Coffee break*

#### Ripresa dei Lavori

*Studi di fattibilità di navi a GNL*

**Luca Martinelli**, Technical Manager, **Cantiere Rosetti Marino**

*Gas fuelled ships powered by Rolls-Royce*

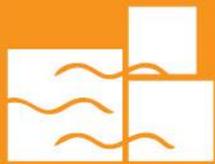
**Roberto Delogu**, **Rolls-Royce Marine**

**Andrea Cerutti**, **Rolls-Royce Marine**

*LNG: The way ahead*

**Stefano de Marco**, General Manager Sales, **Wärtsilä**





# programma eventi

MERCOLEDÌ 25 GIUGNO

## **INTERNATIONAL SEMINAR ECASBA**

**(European Community Association of Ship Brokers and Agents)**

**Stazione Marittima (Naples), Sala Ulisse, h. 12:30 p.m. – 7:30 p.m.**

*Promoted by ECASBA (European Community Association of Ship Brokers and Agents)*

*Private event reserved to ECASBA/FONASBA members*

### Program

#### *Participants:*

**Antonio Belmar da Costa**, ECASBA Chairman

**Eugene Vanfleteren**, ECASBA Vice Chairman

**Markku Mylly**, Executive Director the European Maritime Safety Agency

**Alan Long**, Chairman European Port Community Systems Assn

**Jukka Savo**, Policy Officer DG-MOVE

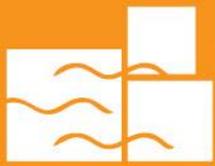
Speaker from INDRA (Portugal)

**Eduardo Rodés**, Escola Europea de Shor Sea Shipping

**Gunnar J. Heinonen**, President of ECASBA,

DG-MOVE/**Jonathan C. Williams**, FICS

*The seminar continues on Thursday 26.*



# programma eventi

GIOVEDÌ 26 GIUGNO

## FANFARA DELLA COMPAGNIA REALE POMPIERI 1833

Condotta dal Maestro Lorenzo Marino

Presso il piazzale antistante la Stazione Marittima di Napoli

A partire dalle ore 8:15. Musica dalle ore 8:45.

## FORUM PORT&SHIPPINGTECH

**“GREEN SHIPPING SUMMIT 2014: Innovazioni tecnologiche, soluzioni organizzative e nuovi carburanti per l'efficienza energetica ed ambientale del trasporto marittimo”**

Stazione Marittima di Napoli

Ore 9:00 – 13:00, Sala Dione, Prima Sessione

Ore 14:00 – 16:00, Sala Perseide, Seconda Sessione

Scientific Advisory: Ecba Project

Programma di dettaglio sul sito [www.nsweek.com](http://www.nsweek.com)

Sono oggi disponibili soluzioni tecnologiche e gestionali per rispettare gli obiettivi internazionali ed europei di miglioramento ambientale riducendo i costi operativi del trasporto marittimo: misure di efficienza energetica, impiego di combustibili alternativi e sistemi di gestione capaci di ottimizzare il rapporto benefici-costi. I fornitori di tecnologie avanzate, la cantieristica navale, le imprese marittime e gli operatori portuali sono pronti a giocare la loro parte. Occorre tuttavia un quadro normativo chiaro e coerente per gli investitori. Queste le tematiche principali che saranno approfondite nel convegno.

**Prima Sessione** - *Le novità legislative sull'efficienza energetica e sulla riduzione delle emissioni del trasporto marittimo: quali le opportunità di innovare, riducendo i costi?*

**Seconda Sessione** - *Shore side electricity e altre opportunità per migliorare la qualità dell'ambiente nei porti: le previsioni della nuova direttiva sulle infrastrutture per i prodotti energetici alternativi nei trasporti*

## FORUM PORT&SHIPPINGTECH

**“SMART PORT: I corridoi europei, doganali e marittimi da e verso l'Europa”**

Stazione Marittima di Napoli, Sala Calipso, ore 9:00 – 13:00

Programma di dettaglio sul sito [www.nsweek.com](http://www.nsweek.com)

Il Convegno “Smart Port” tratta alcune tematiche di particolare interesse, importanza ed evoluzione, che comprendono gli sviluppi in ambito marittimo (Direttiva 2010/65) e in ambito doganale (corridoi controllati), nonché la nuova pianificazione EU 2014-2020 e le crescenti esigenze di agreement ed ottimizzazione internazionale.

## FORUM PORT&SHIPPINGTECH

**“Napoli e l'Italia, un ponte sul Mediterraneo: La crescita degli scambi e le opportunità di sviluppo nel Nord Africa – Il mare dell'accoglienza”**

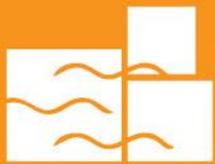
Stazione Marittima di Napoli, Sala Dione, ore 14:00 – 17:00

Programma di dettaglio sul sito [www.nsweek.com](http://www.nsweek.com)



Fin dall'antichità le rotte delle navi hanno creato quella fitta rete di scambi di merci, idee, conoscenze, tecnologie, che è stata il canovaccio sul quale hanno preso forma le magnifiche civiltà mediterranee.

Un destino nel nome, mare di mezzo, mare non chiuso ma racchiuso, dove l'acqua è elemento e simbolo d'incontri, non di separazione. Lungo questo percorso, fra mare e terra, i porti e le città marittime rappresentano ancora adesso la cerniera, il luogo dello scambio fra le diverse modalità di trasporto, ma anche l'agorà dove si incrociavano razze e destini.



# programma eventi

GIOVEDÌ 26 GIUGNO

Il convegno si colloca in questo scenario di riferimento e propone un percorso di riflessione sullo sviluppo della collaborazione economica e culturale tra i Paesi del Mediterraneo. Particolare attenzione sarà rivolta ai Paesi del Nord Africa: esponenti istituzionali e del settore marittimo, studiosi e esperti animeranno un confronto multidisciplinare.



## FORUM PORT&SHIPPINGTECH

**“MONDO CRUISE. Luxury Cruise & Mega Yacht: opportunità di mercato emergenti per la promozione del turismo costiero del Paese”**

**Stazione Marittima di Napoli, Sala Calipso, ore 16:30 – 18:00**

*A cura di Francesco Di Cesare e Lorenzo Pollicardo*

*Programma di dettaglio sul sito [www.nweek.com](http://www.nweek.com)*

All'interno della sessione Smart Port si darà vita a una discussione che introdurrà due temi principali: i comparti Mega Yacht e Cruise, due segmenti di mercato emergenti nell'ambito rispettivamente dello yachting e dello shipping.

Obiettivo principale è il voler indagare il grado di similitudine, così come quello di distanza e differenza, tra i due comparti, andando a concentrare l'attenzione sulle tipologie che più si avvicinano: da un lato quella dei Mega Yacht, e dall'altro quella delle Luxury Cruises.

## FORUM PORT&SHIPPINGTECH

**“Infrastrutture, logistica e strumenti finanziari: cosa si è fatto e cosa si potrà fare”**

**Stazione Marittima di Napoli, Sala Perseide, ore 16:30 – 18:00**

*A cura di Fabrizio Vettosi, Direttore Generale Venice Shipping and Logistics S.p.A.*

*Programma di dettaglio sul sito [www.nweek.com](http://www.nweek.com)*

Il convegno analizza gli scenari correnti e storici relativi al rapporto tra il mercato dei capitali e il sistema della logistica con particolare riferimento al contesto nazionale ed internazionale. Vengono dibattuti i temi connessi ai framework legislativi in merito all'investimento nelle infrastrutture e all'attrattività del nostro paese per gli investitori sia di capitale di rischio che di capitale di debito. Si analizzano infine alcune specifiche testimonianze di players, sia pubblici che privati, relativamente a progetti d'investimento con particolare attenzione all'ambito infrastrutturale e marittimo.

## INTERNATIONAL SEMINAR ECASBA

**(European Community Association of Ship Brokers and Agents)**

**Stazione Marittima, Sala Ulisse, (Naples), h. 9:00 a.m. – 2:30 p.m.**

*Promoted by ECASBA (European Community Association of Ship Brokers and Agents)*

*Private event reserved to ECASBA/FONASBA members*

Participants:

**Michele Pappalardo**, President of FEDERAGENTI

Admiral **Piero Pellizzari**, Comando Generale delle Capitanerie di Porto

**Giorgio Cava**, Technical Adviser to Assagenti-Spediporto

**Andrea Mastellone**, Presidente, Assagenti, Naples

**Simone Carlini**, Vice President Gruppo Giovani FEDERAGENTI

**Alessandro Panaro**, Head of Infrastructure, public finance and utilities – SRM

**Alberto Quarati**, the Medi Telegraph

**Antonio Belmar da Costa**, ECASBA Chairman

# programma eventi

GIOVEDÌ 26 GIUGNO

## SEMINARIO "SUSTAINABLE CRUISE" (Conferenza finale)

Stazione Marittima di Napoli, Sala Elettra, ore 9:00 – 13:00

Ingresso libero

"Sustainable Cruise" è un progetto pilota il cui obiettivo è ottimizzare la gestione dei rifiuti a bordo delle navi da crociera. A partire da una dettagliata analisi dei flussi dei rifiuti a bordo, nell'ambito del progetto sono state individuate azioni concrete per rispondere agli obiettivi stabiliti dalla Direttiva europea sui rifiuti: le cosiddette 3R - Riduzione, Recupero, Riciclo

## CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE E RIUNIONE ASSEMBLEA SOCI DI RETE – Associazione per la Collaborazione tra Porti e Città (Riunione riservata)

Autorità Portuale di Napoli, giornata intera

## RIUNIONE DIRETTORI MARITTIMI

Capitaneria di Porto di Napoli – Guarda Costiera (Riunione riservata)

## PRESENTAZIONE DEL LIBRO "LA FLOTTA CHE VISSE DUE VOLTE. STORIA DELLE NAVI DI ACHILLE LAURO"

Stazione Marittima di Napoli, Sala Elettra, ore 17:30

Tobia Costagliola, Armando Editore

Per informazioni e contatti: [nsweek@eventidiclasse.com](mailto:nsweek@eventidiclasse.com), +39 081 19915701



Saluti introduttivi

**Giuseppe D'Amato**, Presidente **Naples Shipping Week**

**Maurizio Maddaloni**, Presidente **Camera di Commercio di Napoli**

**Umberto Masucci**, Presidente **Propeller Club**

Presentazione del libro

Letture e interventi

A cura di **Admeto Verde**, **Andrea Mastellone**, **Angelo Costagliola**, **Gennaro Vacca** e **Michele Vezzuto**



## APERITIVO

**Yacht Club Canottieri Savoia**, ore 18:30-23:00

Promosso da *YoungShip Italia*, *Gruppo Giovani di Confitarma* e *Gruppo Giovani Federagenti*  
Evento riservato

La serata comprende un'iniziale "Leaders Talk" in cui parleranno i leader delle tre Associazioni proponenti. A seguire light dinner e musica.

## "L'incanto del Mare" – CONCERTO del Coro Jubilate Deo

Cortile del Maschio Angioino, ore 19:30

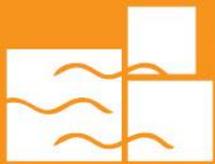
Ingresso libero

Per informazioni e contatti: [nsweek@eventidiclasse.com](mailto:nsweek@eventidiclasse.com), +39 081 19915701



Il coro è stato costituito nel 1981 e vanta ormai concerti sia in Italia che all'estero, tra cui Germania e Grecia. Il coro è oggi costituito da circa 40 coristi che, durante la Naples Shipping Week, proporranno brani lirici e canzoni della tradizione napoletana.





# programma eventi

VENERDÌ 27 GIUGNO

## SESSIONE ISTITUZIONALE PORT&SHIPPINGTECH

Stazione Marittima di Napoli, Sala Dione ed Elettra, ore 8:45 – 10:00

### Saluti e apertura dei lavori

**Peppino D'Amato**, Presidente della Naples Shipping Week

**Umberto Masucci**, Presidente Nazionale Propeller Club

**Luigi de Magistris**, Sindaco di Napoli

**Maurizio Maddaloni**, Presidente della Camera di Commercio di Napoli

**Felicio Angrisano**, Comandante generale, Corpo Capitanerie di porto

**Introductory speech on IMO's achievements in the field of environmental protection**

**Koji Sekimizu**, IMO Secretary General

**Marcello Sala**, Vice presidente del consiglio di gestione, Intesa Sanpaolo

**Ester Rotoli**, Direttore della direzione centrale prevenzione, INAIL

## FORUM PORT&SHIPPINGTECH

**"GREEN SHIPPING SUMMIT 2014: Innovazioni tecnologiche, soluzioni organizzative e nuovi carburanti per l'efficienza energetica ed ambientale del trasporto marittimo"**

Stazione Marittima di Napoli, Sala Dione ed Elettra

Ore 10:00 – 13:00, Terza Sessione; ore 14:00 – 18:00, Quarta e Quinta Sessione

Scientific Advisory: Ecba Project

**Terza Sessione (Sessione istituzionale)** - GNL per il trasporto marittimo: le previsioni della direttiva europea sulle infrastrutture per i combustibili alternativi; le opportunità per i porti, per la cantieristica e per le compagnie di armamento; i progetti pilota e le iniziative politiche in corso

**Quarta Sessione** - Le migliori tecnologie per la riduzione delle emissioni del trasporto marittimo internazionale e le iniziative nazionali a supporto della loro diffusione

**Quinta Sessione** - Sessione internazionale di alto livello sulla normative riguardante le emissioni del trasporto marittimo

## FORUM PORT&SHIPPING TECH

**"BACK TO MED - Una nuova sfida per i paesi del Mediterraneo: la collaborazione tra Porto e Città tra innovazione e sviluppo"**

Stazione Marittima di Napoli, Sala Perseide, ore 9:30 – 18:30

Convegno Internazionale promosso dall'Associazione internazionale RETE - Associazione per la collaborazione tra Porti e Città. E' prevista la traduzione simultanea in italiano, spagnolo e inglese

Convegno dedicato ai waterfront urbano-portuali. In particolare verranno presi in considerazione temi come il rapporto tra città/cittadini e aree portuali, la valorizzazione e riconversione di queste ultime a beneficio degli abitanti, il miglioramento della competitività degli scali marittimi e l'armonizzazione dei porti nei loro contesti urbani, con particolare riferimento all'ambito del Mediterraneo.





# programma eventi

VENERDÌ 27 GIUGNO

## FORUM PORT&SHIPPINGTECH

**SAFETY – Prevenzione infortuni e safety nel settore dello shipping e della logistica portuale**

**Stazione Marittima di Napoli, Sala Calipso, ore 11:00 – 18:00**

*In collaborazione con INAIL*

Il convegno Safety affronterà i temi della prevenzione degli Infortuni a bordo delle Navi e in ambito portuale dei fattori di incidenza sulla salute dei marittimi e degli operatori portuali.

## Executive Committee FONASBA

**Stazione Marittima di Napoli, Sala Urania - saletta 3, ore 9:00-12:30**

*A cura di FONASBA (Federation of National Association of Ship Brokers and Agents)*

## RIUNIONE DEI DIRETTORI MARITTIMI – CORPO DELLE CAPITANERIE DI PORTO

**Stazione Marittima di Napoli, Sala Agave, ore 10:30 – 12:00**

*Riunione riservata*

## CONSIGLIO NAZIONALE DI ASSOPORTI

**Stazione Marittima di Napoli, Sala Ulisse, ore 11:00 -13:00**

*Riunione riservata*

## COMITATO ESECUTIVO REGISTRO ITALIANO NAVALE

**Stazione Marittima di Napoli, Sala Urania - saletta 1, ore 11:00 -12:00**

*Riunione riservata*

## RIUNIONE FEDESPEDI

**Stazione Marittima di Napoli, Sala Urania – saletta 2, ore 14:30 – 17:00**

*Riunione riservata*

## CONSIGLIO DI FEDERAZIONE DEL MARE

**Stazione Marittima di Napoli, Sala Ulisse, ore 14:30 – 16:00**

*Riunione riservata*

## RIUNIONE SEP – SOUTH EUROPEAN PILOTS

**Stazione Marittima di Napoli, Sala Urania – saletta 1, 14:30 – 18:00**

*Riunione riservata*

## PREMIAZIONE CONCORSO FOTOGRAFICO “SHOOT YOUR PORT”

**Stazione Marittima di Napoli, Sala Perseide e Agave, ore 14:00**

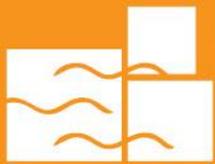
**Per informazioni e contatti:** Loredana Crisci

(Shootyourport@gmail.com, 081 19804909)



Dopo il successo del concorso proposto alla Genoa Shipping Week dal GGR Gruppo Giovani Riuniti (coordinamento della associazioni giovanili imprenditoriali e professionali genovesi), la seconda edizione del concorso sbarca nella città “gemellata” di Napoli. Catturare in uno scatto il significato che diamo al nostro porto, come lo immaginiamo, come lo viviamo e come lo vorremmo. Il concorso è gratuito e aperto a tutta la città.





# programma eventi

VENERDÌ 27 GIUGNO

## **CENA NAPOLETANA**

**Castel dell'Ovo, a partire dalle ore 18:45**

*Partecipazione riservata su invito*

Alla chiusura del Forum Port&ShippingTech si svolgerà la Cena Napoletana, organizzata dal Propeller Club di Napoli presso il Castel dell'Ovo.

La cena sarà un evento itinerante, nel quale gli ospiti avranno la possibilità di degustare i cibi che caratterizzano la tradizione culinaria locale. Dopo un aperitivo nel Borgo Marinari, adiacente a Castel dell'Ovo, i partecipanti saranno accolti dal pizzaiolo Enzo Coccia, che realizzerà dal vivo la vera pizza margherita in un Forno a legna posizionato all'ingresso di Castel dell'Ovo.

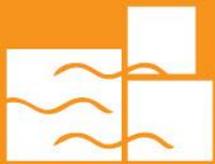
Bancarelle napoletane in stile fine '800 faranno da cornice al percorso gastronomico, a testimonianza della tipica cultura culinaria napoletana basata sullo street food. Inoltre Pulcinella, la più famosa maschera napoletana, allieterà con brani di prosa l'esperienza di tutti gli invitati.

### Programma della serata

Ore 18:45 – arrivo degli ospiti, con momento di accoglienza (registrazione e ritiro dei badge identificativi)

Ore 19:00 – 20:30 – aperitivo itinerante, da organizzare nel borgo adiacente al castello. I proprietari dei locali del borgo offriranno un leggero aperitivo agli ospiti della Cena.

Ore 20:30 – ingresso nel castello; cena sulle terrazze



# programma eventi

SABATO 28 GIUGNO

## ESCURSIONE IN BATTELO: IL GOLFO DI NAPOLI

**Ore 18:00 – 19:30**

*In collaborazione con Ormeggiatori di Napoli  
Evento riservato su invito*

Visita Golfo di Napoli.

## APERITIVO

**A bordo della Nave Bergamini, a partire dalle ore 19:30**

*Promosso da Marina Militare  
Evento riservato su invito*

**ARRIVEDERCI  
ALLA  
PROSSIMA  
EDIZIONE**

**14 -19  
SETTEMBRE  
2015**

***La Naples Shipping Week  
tornerà nel 2016***



**genoa  
shipping  
week**

**2015**

